



MASS/MISAS

Saturday/Sábado

7:30 am

4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo

8:00 am, 9:30 am

11:00 am (Sp.), 12:30 pm

5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana

7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)

5:30 pm (Wed. only/Miércoles solo)

followed by Our Lady of Perpetual Help
Devotion and Benediction — *seguido*

*por Nuestra Señora de Perpetuo
Socorro devoción y bendición*

CONFESSIONS/CONFESIONES

3:00 pm Saturday/Sábado

(Para español, llame a la oficina)

HOLY HOUR/HORA SANTA

7:30 am — 6:30 pm

First Friday/Primer Viernes

followed by Mass to the Divine Mercy —
seguido por Misa a la Divina Misericordia

ROSARY/ROSARIO

Monday—Saturday after Mass

Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO

Must come in to register at least one
month in advance of desired date

*Debe venir a registrar al menos un
mes antes de la fecha deseada*

QUINCEAÑERAS

By appointment only/Con cita previa

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Contact the parish office six months in
advance of proposed marriage

*Contactar la oficina de la parroquia seis
meses antes del matrimonio propuesto*

R.C.I.A./R.I.C.A.

Coordinator: Fr. Thuan Hoang

Contact: 415.494.5517

OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/

ESCUELA PARROQUIAL

From Kinder to 8th Grade

Principal: Mrs. Lara De Guzman

Contact: 415.239.7840

Website: www.olvsf.org

SCHOOL OF RELIGION/

ESCUELA DE CATECISMO

Saturday: 9:30 am — 11:00 am

Coordinator: Ms. Vina Calalo

Contact: 415.342.7289



Church of the Visitation

Since 1907

**STEWARDSHIP BY THE BOOK /
ADMINISTRACIÓN SEGÚN “EL LIBRO”**

“Let all your works give you thanks, Oh Lord, and let your faithful ones bless you,” says the psalmist. Stewardship is this “attitude of gratitude” for the many gifts God has given us. (See Psalm 145)

“Permite, O Señor, que todas tus obras te den gracias, y permite que tus fieles te bendigan,” dice el Salmista. La administración es esta “actitud de agradecimiento” por los muchos dones que Dios nos ha dado. (Ver Salmo 145)

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina

Monday/Lunes — Friday/Viernes

9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnydale Avenue
San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517

Fax: 415.494.5513

Email: info@visitacionchurch.org

Website: www.visitacionchurch.org

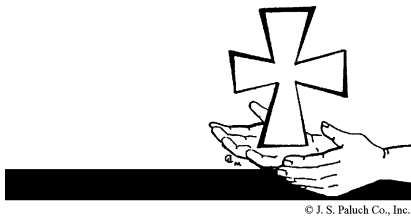
OUR LADY OF GUADALUPE MISSION

285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005

Contact: 415.467.9727

Sunday Mass/Misa Dominical: 9:30 am

Tues. Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm



Fourteenth Sunday in Ordinary Time July 5, 2020

“Come to me, all you who labor and are
burdened, and I will give you rest.”

— Matthew 11:28

July 5, 2020



Masses
for the week

July 12, 2020

SAT 07/04	4:00 pm	Paul Andrieu Jr. (D) Raymond Moser (D) Nenita & Antonio Panday (D) Djuna & Brendan Reilly (L, Anniv.)
SUN 07/05	8:00 am	Richard Alioto (D) Simon & Flora Bariuan (D)
	9:30 am	John R. Dacanay (D, B-Day) Peta Tuimavave (L, Healing)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Vicente Castillo Navarro (L, B-Day) Alfonso Cortez (D) Angelina Vega & Ramon Lua (D) Jorge & Rosario Rebolledo (D)
	12:30 pm	Djuna E. Babiera Reilly (L, B-Day) John Carlo Malunao (L, Tks)
MON 07/06	7:00 am	Marie-Piere Hang Tran (D)
TUE 07/07	7:00 am	Ernie & Eleanor Garibaldi (D)
WED 07/08	7:00 am	For the Parishioners
	5:30 pm	Marcos Salud (D, Anniv.)
THUR 07/09	7:00 am	Joseph Tuan Van Tran (D)
FRI 07/10	7:00 am	Cesar Gonzalez (D) Catalina Gonzalez (L, Tks)
SAT 07/11	7:30 am	Lino Mores (D, Anniv.)
	4:00 pm	Charlie Borg (D) June Sylvester (D)
SUN 07/12	8:00 am	Romeo Mercado (D)
	9:30 am	Opriscela Ramos Plando (D, B-Day)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Francisco & Gabriel Duran (D) Alfonso Cortez (D)
	12:30 pm	Laureana & Zenaida Cabral (D)

Mass intentions must be scheduled through the Parish Office at least 2 weeks in advance of the desired date.

CONGRATULATIONS

Congratulations to the R.C.I.A. students who completed their Sacraments of Initiation on Monday, June 29th:

Raquel Dela Cruz Montes, Antonio Gonzalez, Hector Ramirez Alfaro, Ronne Ramirez Alfaro, Briseyda Reyna-Silva, Jimmy Reyna-Silva, and Mila Wuestefeld

Three CCD students were also baptized on this day:

Emelie Chan, Leon Coffey III, and Isaiah Gonzales

ATTENTION: All Churches in San Francisco have been asked to suspend public Masses indoors, effective immediately. The current San Francisco County Public Health Order limits religious services to outdoors with no more than 12 people and with appropriate social distancing and face coverings. Indoor gatherings are not currently permitted. The Archbishop has asked us to comply with this Health Order. Until further notice, all scheduled weekday and weekend masses at Church of the Visitation will be closed to the public. We will be returning to the livestream schedule that was in place at the start of the pandemic. Only those people necessary to serve the Mass and livestream it will be allowed to attend.

At Visitation, masses and devotions are livestreamed via:
Facebook Live—[facebook.com/sfvisitation](https://www.facebook.com/sfvisitation)
YouTube—<https://bit.ly/2VINhG2>

ATENCIÓN: Se ha pedido a todas las iglesias en San Francisco que suspendan misas públicas, con efecto inmediato. La actual Orden de Salud Pública del Condado de San Francisco limita los servicios religiosos a actividades al aire libre con no más de 12 personas y con distanciamiento social apropiado y cubiertas para la cara. Las reuniones en interiores no están permitidas actualmente. El Arzobispo nos ha pedido que cumplamos con esta Orden de Salud. Hasta nuevo aviso, todas las misas programadas entre semana y fines de semana en la Iglesia de la Visitation estarán cerradas al público. Regresaremos al horario de transmisión en vivo que estaba vigente al comienzo de la pandemia. Solo aquellas personas necesarias para servir a la Misa y la transmisión en vivo podrán asistir.

En Visitation, las misas se transmiten en vivo a través de:
Facebook Live—[facebook.com/sfvisitation](https://www.facebook.com/sfvisitation)
YouTube—<https://bit.ly/2VINhG2>

LIVESTREAM SCHEDULE FOR THE WEEK:

MONDAY-FRIDAY:

7:00 a.m. Morning Mass

WEDNESDAY:

5:30 p.m. Mass followed by OLPH Devotion

SATURDAY:

7:30 a.m. Morning Mass

SUNDAY:

9:30 a.m. English Mass

5:00 p.m. Vietnamese Mass

MONDAY-SUNDAY:

8:00 p.m. Daily Rosary & Divine Mercy Chaplet

**CHURCH IS OPEN DAILY FROM 11:00 AM TO 1:00 PM.
CONFESSION IS AVAILABLE BY APPOINTMENT ONLY.
PLEASE CALL THE OFFICE TO SCHEDULE A DATE/TIME.**

TODAY'S READINGS

First Reading — Rejoice heartily, O Jerusalem! For see, your savior comes (Zechariah 9:9-10).

Psalm — I will praise your name for ever, my king and my God (Psalm 145).

Second Reading — The one who raised Christ from death will give life to your mortal bodies also (Romans 8:9, 11-13).

Gospel — Come, all you who labor and are burdened, and I will give you rest (Matthew 11:25-30).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Hos 2:16, 17b-18, 21-22; Ps 145; Mt 9:18-26
- Tuesday: Hos 8:4-7, 11-13; Ps 115; Mt 9:32-38
- Wednesday: Hos 10:1-3, 7-8, 12; Ps 105; Mt 10:1-7
- Thursday: Hos 11:1-4, 8e-9; Ps 80; Mt 10:7-15
- Friday: Hos 14:2-10; Ps 51; Mt 10:16-23
- Saturday: Is 6:1-8; Ps 93; Mt 10:24-33
- Sunday: Is 55:10-11; Ps 65; Rom 8:18-23; Mt 13:1-23 [1-9]

EWTN SPIRITUAL RESOURCES

The **Eternal Word Television Network** (EWTN) offers new online Spiritual Resources that can be useful at all levels of Catholic life. Among the offerings are Daily Mass and readings, live virtual Adoration, prayers & devotions, educational materials for all ages, and a well-stocked Catholic Library. There is no charge, and no registration or commitment is required. All are welcome to visit and to use the webpage fruitfully. Find this EWTN resource on the website, ewtn.com/resources.

Weekly Collections

June 27th to June 28th	
Mass Time	Collection
SAT: 4:00 p.m.	\$ 270.00
SUN: 8:00 a.m.	\$ 156.00
SUN: 9:30 a.m.	\$ 477.00
SUN: 11:00 a.m.	\$ 164.00
SUN: 12:30 p.m.	\$ 497.60
SUN: 5:00 p.m.	\$ 572.00

Church of the Visitation Collection: \$2,136.60
Our Lady of Guadalupe Collection: \$ 373.00

IT'S NOT ROCKET SCIENCE

So how do we declutter? Downsize? Devote ourselves again to Christ and live out our gospel calling? Sign up for a liturgical ministry, or volunteer to help with a religion program. Join a small faith group. Volunteer at a food pantry or Habitat for Humanity. Become involved as an individual, or a family. Meanwhile, back at the house, make a commitment to go through one drawer a day, and take things to your local St. Vinnie's or secondhand store. Remember meal and bedtime prayers. Find a minute to read the daily scriptures. Take many baby steps. It's not rocket science. It is a continual commitment to bring ourselves as we are, and to respond to Jesus' call to "Come."

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

ARCHBISHOP LEADS PRAYER AT ST. JUNIPERO SERRA STATUE SITE

The desecration of St. Junipero Serra's statue in San Francisco's Golden Gate Park has brought the world's attention back to this holy Franciscan priest. On Saturday, June 27, Archbishop Salvatore Cordileone led Catholics to the site in the park, and through the Rosary and a blessing and exorcism rite, the Archbishop prayed for forgiveness and healing. Video of the event is on the archdiocesan website, sfarch.org/letters-and-statements.

In a statement released June 20th, Archbishop Cordileone condemned the toppling and vandalism done to several statues in Golden Gate Park on June 19th, including that of St. Junipero Serra, saying "The memorialization of historic figures merits an honest and fair discussion as to how and to whom such honor should be given. But here, there was no such rational discussion; it was mob rule, a troubling phenomenon that seems to be repeating itself throughout the country." His recent statements, in English and Spanish, are posted on the website, above.

CLERGY ASSIGNMENT

Effective July 1st, Fr. Cameron Faller will be in-residence at Church of the Visitation. He will be continuing his role as Vocation Director for the Archdiocese. He will also be part-time Chaplain at Archbishop Riordan High School. Join us in welcoming him into our Church Community.

CALIFORNIA BISHOPS PRAY THE STATIONS OF THE CROSS AGAINST RACISM

The California Bishops held a statewide reenactment of the Stations of the Cross to draw attention to the sin of racism and ask God's help in eliminating it. The "virtual" Stations are also intended to commemorate the fifth anniversary of the tragic killings at Emmanuel AME Church in Charleston, SC, and the Juneteenth holiday, celebrating the end of slavery in the United States. Recording locations included Oakland's Fruitvale BART Station, California's first African-American Catholic Church, and a former KKK headquarters in San Diego. Archbishop Cordileone prayed the 11th Station, The Crucifixion, in St. Mary's Cathedral. Please join the bishops in praying for an end to racism. Learn more at the website for the California Catholic Bishops' Conference, cacatholic.org.

VALLOMBROSA DIGITAL SERVICES

Vallombrosa Retreat Center is happy to introduce a few new ways to stay connected online, and to reflect and grow. These digital services will continue after the Center re-opens its doors for regular service, when that time comes. For complete information and registration deadlines, visit the Calendar of Events webpage at vallombrosa.org/calendar. For questions, contact David Leech at (650) 325-5614 or davidl@vallombrosa.org.

- **Homilies by Zoom** — Join us every Tuesday morning at 10:00 am for a 30-minute reflection or homily, with various presenters; July 14th: Ron Rolheiser
- **The Mystically Driven Life: Spiritual Wisdom from the Deep Well of Christian Mysticism** — Online retreat with Ron Rolheiser; Friday, July 17th, 9:00 am to 4:00 pm; Cost \$100
- **The Embodied Lord’s Prayer: The Abba-Imma Practice** — Online class with Rev. Steve Harms and Kaleo & Elise Ching; Saturday, July 25th; Cost \$40
- **Shiny Bits of Scripture** — A 3-Day Virtual Retreat with Alice Camille; July 31st to August 2nd; Cost \$80
- **Engaging the Heart** — A Pre-Cana Marriage Preparation workshop; Online One Saturday each month

THE RIGHT DIRECTION

If we walk one step toward God, God will run ten steps toward us. — Anonymous

**DUGGAN’S
SERRA MORTUARY**

Proudly Serving Church of the Visitacion
Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500
“My Funeral, My Cremation, My Way®”
500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DRISCOLL’S
VALENCIA STREET
SERRA MORTUARY
The Duggan Serra Family
Se Habla Español
Personalized Service
Most Reasonable Cost
1465 Valencia St., SF
(415) 970-8801 FD 1665
Driscollsmortuary.com

P&K AUTOMOTIVE
2598 Bayshore Blvd.
San Francisco, CA 94134
(415) 587-8410
(415) 587-8546

Family Owned
20+ Years of Experience
Honest & Reasonable Auto Care
We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

KARSANT OPTIMUM
DENTAL HEALTHCARE



WWW.GR8HANDS.COM

GEORGE D. KARSANT JR., DDS
2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO
415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we’re here for you. You’ll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! “FREE” EXAM
Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.

FREE GRIEF SUPPORT GROUP

“Through Darkness into New Light” is a Grief Support Group at St. Mary’s Cathedral. A free Grief Support session is currently being held on Zoom, on the third Friday of each month. These sessions provide information on the grieving process, and tips on coping with the loss of a loved one. This is an opportunity to mourn in a safe, private and confidential setting. The Zoom meetings are facilitated by Deacon Chris Sandoval. The next session is on **Friday, July 17th** from 10:30 am – 12:00 pm. For details to join, contact Deacon Sandoval at rcs7777@comcast.net or call the Cathedral at (415) 567-2020.

**“STEUBENVILLE LIVE” EVENT
LIVESTREAMING IN JULY**

The Archdiocesan Youth & Young Adult Ministry invites all youth and young adults to attend “2020 Steubenville Live.” If you have been wanting to go to a summertime Steubenville event but have not been able to attend due to distance or cost, this is a great opportunity to attend the awesome experience without leaving home. Fr. Mike Schmitz will preside, and featured speakers include Mary Bielski, Michael Gormley, and Oscar Rivera, Jr. Gather online with thousands of young Catholics around the country for two special and blessed days, **Friday, July 17th & Saturday, July 18th**. The cost is \$40. Anyone needing a scholarship or any guidance should contact Chris Mariano at (415) 614-5594 or MarianoC@sfarch.org. For complete information and to register, visit the website, steubenvilleconferences.com/live/#registration.

THE DON BOSCO STUDY GROUP ON ZOOM

You are invited to join the Don Bosco Study Group of Sts. Peter & Paul Church in San Francisco in their online discussions through Zoom. The next two planned events are:

- **Tuesday, July 21st at 4:00 pm**—The great 20th-century American Catholic writer, Flannery O’Connor, is the subject. Her short story “A Good Man is Hard to Find,” along with several other of her short stories will be discussed. A relevant Salesian spirituality topic will be presented as well.
- **Tuesday, September 1st at 4:00 pm**—Bishop Robert Barron and his book published in 2017, *To Light a Fire on the Earth: Proclaiming the Gospel to a Secular Age*, are the topic. You can see Bishop Barron, founder of “Word on Fire Ministry,” discussing the book on YouTube: www.youtube.com/watch?v=8Js0Hba-HLg.

For a link to the Zoom meetings, please contact Frank Lavin at (415) 310-8551 or franklavin@comcast.net. All are welcome. No reading is necessary.

AN ACT OF SPIRITUAL COMMUNION

My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and united myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.